

Интенциональная специфика политической коммуникации

Лаврова Анна Андреевна
к.ф.н., докторант кафедры
английской филологии НГЛУ
им. Н.А. Добролюбова

Речевое воздействие

- - эмоциональный компонент;
- - рациональный компонент.

Коммуникативные стратегии и речевые тактики

- Коммуникативная стратегия –
- - совокупность мер по реализации коммуникативных намерений говорящего.
- Речевая тактика –
- - конкретный этап реализации стратегии:
- - определенный набор приемов, языковых средств.

Классификация стратегий

- Воздействие на эмоции:
 - - стратегии конфронтации (1) и стратегии кооперации (2).
- Воздействие на логику:
 - - стратегии аргументации (3).

Воздействие на эмоции

- 1. Стратегии конфронтации:
- - стратегии на понижение (1.1) и повышение (1.2).
- 1.1. Стратегии на понижение:
- - стратегии дискредитации (1.1.1) и стратегии подчинения (1.1.2).

1. Стратегии конфронтации

1.1. Стратегии на понижение

- 1.1.1. Стратегии дискредитации:
- 1.1.1.1. Тактика прямого обвинения:
- *В. Жириновский: Вот это они разрушили страну при Ельцине. Они ограбили нас всех. Погибло 15 миллионов граждан России. За то, что они стали миллиардерами. 9 миллионов беженцев, остановленные заводы, погибшие колхозы, брошенная медицина и образование, из страны все уезжают, все деньги увезли, дети выбрасываются из окон, падают сосульки, убивают людей, горят дома каждый день, и под завалами лежат люди.*

1. Стратегии конфронтации

1.1. Стратегии на понижение

1.1.1. Стратегии дискредитации

- 1.1.1.2. Тактика контробвинения:
- *Bush Senior: And as the governor of Massachusetts knows, there was no evidence that governor – that Mr. Noriega was involved in drugs, no hard evidence until we indicted him.*
- 1.1.1.3. Тактика безличного обвинения:
- *Зюганов: Соотечественники! К вам обращаюсь я в трудный для Родины час. За последние 20 лет Россия понесла огромные потери. Страна вымирает. Нет в ней уголка без погибших деревень. Нет города без загубленных предприятий. Уровень жизни большинства граждан падает. Научно-техническое отставание приобрело угрожающий характер. Упущены уникальные возможности. Нам предстоит начать ускоренное восхождение или оказаться на самом дне. Время требует немедленных перемен.*

1. Стратегии конфронтации
1.1. Стратегии на понижение
1.1.1. Стратегии дискредитации

- 1.1.1.4. Тактика обвинения во лжи:
- *Obama: Nothing Governor Romney just said is true.*
- 1.1.1.5. Тактика обличения:
- *Bush Senior: Massachusetts doesn't have an enormous defense budget, but nevertheless, the governor raised taxes five different times. That happens to be a fact.*
- 1.1.1.6. Тактика возмущения:
- *Dukakis: Why that's more than the average teacher makes. We've had enough of that, ladies and gentlemen.*

1. Стратегии конфронтации

1.1. Стратегии на понижение

1.1.1. Стратегии дискредитации

- 1.1.1.7. Тактика иронии:
- *Dukakis: If he's serious about what he's saying, then the only place he can go to balance that budget is to raid the Social Security Trust Fund, and he tried that in 1985, and I think he's going to try it again.*
- *Dukakis: If he keeps this up, he's going to be the Joe Isuzu of American politics.*
- 1.1.1.8. Тактика дистанцирования:
- *Bush Senior: So that's one of the things that I think makes a big difference between us.*
- *Obama: Governor Romney has a perspective that says if we cut taxes, skewed towards the wealthy, and roll back regulations, that we'll be better off. I've got a different view.*

1. Стратегии конфронтации
1.1. Стратегии на понижение
1.1.1. Стратегии дискредитации

- 1.1.1.9. Тактика критики:
- *Bush Senior: I think we've seen a deterioration of values. I think for a while as a nation we condoned those things we should have condemned. For a while, as I recall, it even seems to me that there was talk of legalizing or decriminalizing marijuana and other drugs, and I think that's all wrong.*

1. Стратегии конфронтации
1.1. Стратегии на понижение
1.1.1. Стратегии дискредитации

- 1.1.1.10. Тактика «анализ-минус»:
- *Dukakis: You know, we have five percent of the world's population in this country. We're consuming 50 percent of the world's cocaine.*
- *Bush Senior: So, the answer lies, it seems to me, in full enforcement of the catastrophic program. It lies to me in flexibility in Medicaid so people at the lowest end can buy in there and get their needs covered and then it also - I do not want to see us mandate across the board that every company has to do this, because I really think that marginal operators are going to go say, "We can't make it."*

1. Стратегии конфронтации

1.1. Стратегии на понижение

1.1.2. Стратегии подчинения

- 1.1.2.1. Тактика давления:
- *Dukakis: I guess the question I would ask of Mr. Bush is how we instill those values, how we create this environment for the drug free schools that we want in this country. If he or representatives of the administration are either with or involving people like Noriega in our foreign policy, or don't pursue that connection in a way that makes it possible for us to cut it off and to be an example to our kids all over the country.*
- 1.1.2.2. Тактика упрека:
- *Obama: You should have answered the first question.*

1. Стратегии конфронтации
1.1. Стратегии на понижение
1.1.2. Стратегии подчинения

- 1.1.2.3. Тактика угрозы:
- *Прохоров: Я хочу вас спросить, когда ваша партия начнет жить прозрачно, когда она покажет все доходы, на которые живет, и когда вы задекларируете все ваши доходы? Когда вы будете честным гражданином? Потому что если вы этого не сделаете, при президенте Прохорове вы без депутатского мандата и месяца не будете на свободе.*
- *Жириновский: Я вам обещаю хорошее содержание в Лефортово. Каша, щи, кисель, рыбы хвосты.*

1. Стратегии конфронтации

1.2. Стратегии на повышение

- 1.2.1. Тактика отвода критики:
- *Dukakis: Mr. Bush has been critical of me for that, but I think those are the kinds of tough choices you have to make.*
- *Жириновский: Сто раз проверенная партия и ее лидер. 25 лет. Имеет право проверять партию только Министерство юстиции. Есть хоть одно замечание? Завтра сдам пост и уйду вон из Государственной думы. У ФСБ есть замечания? Нету! У прокуратуры есть замечания? Нету! У МВД есть? Нету! Следственный комитет есть? Нету! Наконец, есть Администрация президента, которая Вас сюда поставила как фальшивого кандидата. У них спросите. Есть замечания ко мне? Хоть раз получил от кого хоть рубль?*
- *Obama: The sequester is not something that I proposed. It's something that Congress has proposed. The budget that we're talking about is not reducing our military spending. It's maintaining it.*

1. Стратегии конфронтации

1.2. Стратегии на повышение

- 1.2.2. Тактика «анализ-плюс»:
- *Bush Senior: More Americans at work today than any time in history, a greater percentage of the work force.*
- Путин: Общество прошло трудный процесс взросления. И это позволило нам всем вместе вытащить страну из трясины. Реанимировать государство. Восстановить народный суверенитет – основу подлинной демократии. Хочу подчеркнуть — мы сделали это демократическими, конституционными методами. Политика, которая проводилась в 2000-е годы, последовательно воплощала волю народа. Это каждый раз подтверждалось выборами. Да и между выборами – социологическими опросами.

1. Стратегии конфронтации

1.2. Стратегии на повышение

- 1.2.3. Тактика сближения:
- *Dukakis: We're helping youngsters; we're reaching out to them.*
- 1.2.4. Тактика презентации:
- *Bush Senior: And the formula I've given you works, we've put it through a good economic model, we've got good economists on the West Coast, Michael Boskin and Marty Feldstein up there who's a very respected economist in the – Massachusetts.*
- *Мохначев: Но Путин – достаточно грамотный, крепкий физически мужик, я убежден, поведет нашу страну, и мы будем нормально двигаться дальше.*
- 1.2.5. Тактика самопрезентации:
- *Bush Senior: And I have put forward a many-point drug program that includes what I would do as president of the United States; in terms of doing better on interdiction; and in terms of better in the neighborhoods.*

1. Стратегии конфронтации

1.2. Стратегии на повышение

- 1.2.6. Тактика конструктивного предложения:
- *Bush Senior: So, my formula says grow at the rate of inflation. Permit the president to set the priorities on where we do the spending. And remember the Federal deficit has come down \$70 billion in one year, in 1987.*
- *Dukakis: First, I've suggested that there are certain weapons systems which we don't need and we can't afford. Secondly, we've got to invest in economic growth in this country, in every part of this country. Thirdly, we have to bring interest rates down, and we will as we come up with a good, solid plan with the Congress for bringing that deficit down. And, finally, we've got to go out there and collect billions and billions of dollars in taxes owed that aren't being paid to this country.*

Воздействие на эмоции

- 1. Стратегии конфронтации
- 2. Стратегии кооперации:
 - - стратегии интеграции (2.1) и стратегии агитации (2.2).

2. Стратегии кооперации

2.1. Стратегии интеграции

- 2.1.1. Тактика солидаризации:
 - *Bush Senior: But I think we're all in this together, and my plea to the American people is values in the schools.*
- 2.1.2. Тактика солидаризации с оппонентом:
 - *Bush Senior: I'd like to ask the Governor to join in getting for the president what 43 governors have, the line-item veto.*
- 2.1.3. Тактика персонализации:
 - *Dukakis: I remember being in a high school in my own state as we were organizing something we call the Governor's Alliance Against Drugs, and a young 16 year old girl coming up to me, desperate, addicted, dependent, saying, Governor, I need help.*
- 2.1.4. Тактика комплимента, похвалы:
 - *Romney: It's an honor to be here with you, and I appreciate the chance to be with the president.*

2. Стратегии кооперации

2.2. Стратегии агитации

- 2.2.1. Тактика призыва/побуждения:
 - *Bush Senior: Capital gains, one more point on that, please let's learn from history.*
- 2.2.2. Тактика апелляции к состраданию:
 - *Dukakis: I remember being in a high school in my own state as we were organizing something we call the Governor's Alliance Against Drugs, and a young 16 year old girl coming up to me, desperate, addicted, dependent, saying, Governor, I need help.*
 - *Obama: You know, after we killed bin Laden, I was at Ground Zero for a memorial and talked to a – a – a young woman who was 4 years old when 9/11 happened.*

2. Стратегии кооперации

2.2. Стратегии агитации

- 2.2.3. Тактика обещания:

- *Прохоров: Когда я стану президентом, я подпишу с нашими гражданами новый общественный договор, где мы должны объединиться не в военное, а в мирное время ради того, чтобы наша страна стала развиваться. Когда я стану президентом, мы будем жить в стране высоких скоростей, где у нас будет огромное количество дорог, высокоскоростных магистралей, аэропортов. Самолеты из Москвы во Владивосток будут летать в два раза дешевле, чем сейчас из Москвы, например, в Екатеринбург. Я сделаю конкурентной экономику. У каждой семьи будет возможность выбора, куда пойти работать, кем быть, и для всех будет достойная работа, где каждый человек может сделать карьеру, быть успешным, если он работает.*

Речевое воздействие

- Воздействие на эмоции:
 - - стратегии конфронтации (1) и кооперации (2).
- Воздействие на рацию:
 - - стратегии аргументации (3).

3. Стратегии аргументации

- 3.1. Тактика апелляции к здравому смыслу:
- *Dukakis: But if our government itself is doing business with people who we know are engaged in drug profiteering and drug trafficking, if we don't understand that that sends out a very, very bad message to our young people, it's a little difficult for me to understand just how we can reach out to that youngster that I talked about and to young people like her all over the country, and say to them we want to help you.*
- 3.2. Тактика апелляции к авторитету:
- *Bush Senior: And they [prominent economists from MIT] agree, that if we can do what I've said, we can get it down without going and socking the American taxpayer once again.*
- *McCain: Admiral Mullen suggests that Senator Obama's plan is dangerous for America.*

3. Стратегии аргументации

- 3.3. Тактика апелляции к опыту:
- *Bush Senior: And the formula I've given you works, we've put it through a good economic model, we've got good economists on the West Coast, Michael Boskin and Marty Feldstein up there who's a very respected economist in the – Massachusetts.*
- 3.4. Тактика апелляции к количественным аргументам:
- *Dukakis: Why that's more than the average teacher makes. We've had enough of that, ladies and gentlemen.*

3. Стратегии аргументации

- 3.5. Тактика апелляции к выгоде:
- *Obama: If you make less than a quarter of a million dollars a year, you will not see a single dime of your taxes go up. If you make \$200,000 a year or less, your taxes will go down.*

- Спасибо за внимание